

**PT** Parque

Para uso interior e exterior

- fundo amovível
- revestimento em borracha e rebordos laterais para proteger da sujidade e chãos húmidos e frios
- pode ser fixado com ganchos ao chão
- 2 bolsas laterais
- com abertura extra para bebedouro
- rede amovível
- dobrável para economizar espaço de armazenamento
- com saco de transporte
- rede amovível e fundo são laváveis à mão
- poliéster resistente

**PL** Wybieg przenośny

Do użycia w domu i na zewnątrz

- wyjmowana podłoga
- gumowe pokrycie i obrzeża chronią przed zabrudzeniami i zimnym, mokrym podłożem
- może być przymocowany, dzięki bocznym pętelkom
- z dwoma bocznymi kieszeniami
- dodatkowy otwór na poidło
- zdejmowana siatka
- produkt składany, nie zabiera dużo miejsca po złożeniu
- z torbą do przenoszenia
- zdejmowana siatka i spód może być prany ręcznie
- z wytrzymałego poliestru

**CS** Venkovní výběh

Vnitřní a vnější použití

- dno lze vyjmout
- gumový povlak a boční okraje chrání před znečištěním, vlhkem i chladem
- může být připevněno s pomocí poutek na dně
- s dvěma bočními kapsami
- zvláštní otvor pro napáječku
- snímatelná síť
- skládací a šetřící prostor při uskladnění
- s přepravní taškou
- snímatelná síť a dno lze prát v ruce do 30 °C
- vyrobeno z odolného polyesteru

**RU** Загон уличный

Для использования в помещении и на улице

- съёмное дно
- прорезиненное покрытие и окантовка защищают от загрязнения землей и от холодной и влажной почвы
- можно закрепить с помощью петель на дне
- с двумя боковыми карманами
- дополнительная открывающаяся секция для внешней поилки
- съёмная сетка
- складывается, компактное хранение
- с удобной сумкой-переноской
- съёмная сетка и дно стираются вручную
- прочный полиэстер



**FREILAUF**

Für die Benutzung im Haus und Garten

**EN** Enclosure

For indoor and outdoor use

**FR** Enclos

Pour un usage intérieur et extérieur

**IT** Recinto

Per uso interno ed esterno

**NL** Ren

Voor gebruik in huis en tuin

**SV** Inhägnad

För inom- och utomhus bruk

**ES** Recinto

Para interiores y exteriores

ø 130 x 55 cm

#64054





## DE Freilauf

### Für die Benutzung im Haus und Garten

- Bodeneinlage herausnehmbar
- Gummierung sowie Seitenränder schützen vor Verunreinigungen sowie Bodennässe und -kälte
- kann mithilfe von Schlaufen fixiert werden
- mit zwei Seitentaschen
- mit Öffnung zur Befestigung einer Tränke
- abnehmbares Netz
- zusammenfaltbar und platzsparend zu verstauen
- mit Transporttasche
- Netz und Nylonboden abnehmbar, Handwäsche bis 30 °C
- aus strapazierfähigem Polyester

## EN Enclosure

### For indoor and outdoor use

- bottom can be removed
- rubber coating and side rims protect against soiling and wet and cold ground
- can be fastened with the help of the bottom loops
- with two side pockets
- extra opening for a drinking bottle
- removable net
- collapsible and space-saving storage
- with transport bag
- removable net and nylon bottom are washable by hand up to 30 °C
- made of durable polyester

## FR Enclos

### Pour un usage intérieur et extérieur

- revêtement de sol amovible pour que l'animal puisse être posé directement sur la pelouse
- revêtement de sol en caoutchouc et rebords préservent le sol des salissures et offrent une protection parfaite du sol humide en cas d'utilisation dans le jardin
- peut se fixer au sol à l'aide de sangles
- avec deux poches sur côtés
- ouverture pour fixer un biberon
- filet détachable, empêche l'animal de sauter à l'extérieur et protège des agressions des chats et des oiseaux de proie
- pliable et rangement peu encombrant
- avec sac transport
- facile à nettoyer à l'aide d'un chiffon (filet détachable et sol en nylon lavables à la main à 30 °C)
- en polyester résistant

## IT Recinto

### Per uso interno ed esterno

- il fondo è staccabile
- il rivestimento in gomma e i bordi proteggono dallo sporco e dal terreno umido e freddo
- da fissare al suolo con gli occhielli
- con 2 tasche laterali
- con apertura extra per l'abbeveratoio
- rete rimovibile
- prodotto pieghevole, salvaspazio
- con borsa per il trasporto
- la rete rimovibile e il fondo in nylon si possono lavare a mano a 30 °C
- in poliestere resistente

## NL Ren

### Voor gebruik in huis en tuin

- bodem uitneembaar
- rubbercoating alsmede zijranden beschermen tegen verontreiniging alsmede bodemvocht en koude
- kan met behulp van lussen worden vastgezet
- met twee zijvakken
- met uitsparing voor een fles
- afneembaar net
- inklapbaar en compact op te bergen
- met transporttas
- net en nylon bodem afneembaar, handwas tot 30 °C
- van duurzaam polyester

## SV Inhägnad

### För inom- och utomhus bruk

- botten kan tas av
- gummibeläggning och sidokant skyddar mot smuts, fuktiga och kalla underlag
- med öglor för fastsättning i marken
- med två sidofickor
- extra öppning för vattenflaska
- avtagbart nät
- ihopfällbar och platssparande förvaring
- med väska
- nätet och botten kan handtvättas i upp till 30 °C
- gjord av slitstarkt polyester

## DA Løbegård

### Til inden-og udendørs brug

- aftagelig bund
- gummibelægning såsom kanter beskytter mod snavs såsom fugtigt bundlag og kulde
- kan fixeres vha. stropper
- med to sidelommer
- ekstra åbning til drikkeflaske
- aftageligt net
- sammenklappelig og pladsbesparende
- med transporttaske
- aftagelige net og nylon bunden, håndvaskes med op til 30 °C
- lavet af slidstærkt polyester

## ES Recinto

### Para interiores y exteriores

- base extraíble
- el revestimiento de caucho y los bordes protegen contra la suciedad, la humedad y el frío del suelo
- se puede enganchar con la ayuda de los lazos de la base
- con dos bolsillos laterales
- apertura extra para bebedero de botella
- red extraíble
- plegable para ahorrar espacio de almacenamiento
- con bolsa con asa
- la red y la base de nylon extraíbles se lavan a 30 °C
- hecho de poliéster duradero